



Tegels blief Tegels - deil 69

Ajer - ouder

Zónger mieér waor: wie ajer, wie gekker.

Vuroet make - opschieten

Allez, dów mó̄s vuroet make, d'n trein geit dalik zónger ós.

Sjoeën - mooi

As se in de sjemer door 't Maasveld löps, zuus se pas wie
sjoeën 't dao is.

Vertraeje - misstap maken

Die sjtoeptegels ligge zoeë sjeif, as se neet oet kieks, zols se
dich nag vertraeje.

Naadje pet - minderwaardig

Dae rink is vuls te bielig, det kèn allein maar naadje pet zien.

Ekstersoug - likdoorn

Ömdet die sjoon te klein zien gekoch, krieg ich aan mien
klein tieënkes ekstersouge.



Vraoge of reacties: www.hktegelen.nl
(mèt dank aan 't Brónsgreun Bukske van
Toine Ambaum en 't book Tegels Dialek van
J.H. Houx, A.M. Jacobs en P.P. Lücker).